

Instalação

Guia



SÉRIE 5

15" W. Sob balcão/Com suporte
Máquina de gelo

FGIM5151
FPIM5115

ÍNDICE

Advertências e Informações de segurança importantes	3
Dimensões (Profissional)	5
Dimensões (Painel customizado)	6
Especificações	7
Dimensões do recorte do nicho	7
Dreno/Pontos elétricos	8
Informações gerais	9
Fluxo de ar	9
Filtros e tratamento	9
Visão geral da instalação	10
Painel da porta de acessórios	10
Painel customizado	10
Fixação do painel da porta	12
Mudança no basculamento da porta	13
Instalação de água e dreno	14
Conexão elétrica	16
Instalação final	16
Lista de verificação de instalação	16
Informações de serviço	17

IMPORTANTE – FAVOR LER E OBSERVAR

- Antes de iniciar, leia essas instruções totalmente e com atenção.
- NÃO remova etiquetas afixadas permanentemente, advertências ou plaquetas do produto. Caso contrário, a garantia poderá ser anulada.
- Observe todos os códigos e portarias locais e nacionais.
- Verifique se este produto está aterrado apropriadamente.
- O instalador deverá deixar essas instruções com o consumidor, que deverá guardar para uso e consulta futura pelo inspetor local.

Um disjuntor diferencial (GFI) *deverá ser utilizado, se exigido pelo código NFPA-70 (National Electric Code), pelas leis federais/estaduais/municipais, ou pelas portarias locais.*

- O uso requerido de um GFI normalmente está relacionado à localização de uma tomada em termos da presença de fontes significativas de água ou umidade.
- A Viking Range Corporation NÃO dará cobertura da garantia para quaisquer problemas resultantes de tomadas de GFI não instaladas apropriadamente ou que não atendam aos requisitos abaixo.

Se o uso de um GFI é requerido, ele deverá ser (estar):

- De tipo receptáculo (tipo disjuntor ou tipo portátil NÃO recomendado)
- Utilizado somente com fiação permanente (fiação temporária ou portátil NÃO recomendada)
- Em um circuito dedicado (nenhuma outra tomada, chave ou carga no circuito)
- Conectado em um disjuntor padrão de tamanho apropriado (disjuntor GFI de mesmo porte NÃO recomendado)
- Especificado como Classe A (corrente de desarme 5 mA +/- 1 mA) conforme a norma UL 943)
- Em boas condições e sem juntas de encaixe frouxo (se aplicável, em situações externas)
- Protegido contra umidade (água, vapor, umidade elevada), o mais razoavelmente possível

ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos ao utilizar sua unidade, siga as precauções básicas a seguir:

- Leia todas as instruções antes de utilizar a unidade.
- Jamais permita que crianças operem, brinquem com ou entrem no interior da unidade.
- Jamais limpe as partes da unidade com fluidos inflamáveis. Os vapores podem criar risco de incêndio ou explosão.
- Sempre gire o botão liga/desliga (localizado atrás da grelha de ar no lado superior direito) para a posição OFF antes de tentar trocar lâmpadas, limpar ou efetuar manutenção da unidade.

PARA A SUA SEGURANÇA

NÃO ARMAZENE E NEM USE GASOLINA OU OUTROS VAPORES E LÍQUIDOS INFLAMÁVEIS NAS PROXIMIDADES DESSE OU DE QUALQUER OUTRO APARELHO. OS VAPORES PODEM CRIAR RISCO DE INCÊNDIO OU EXPLOÇÃO.

Você é responsável por assegurar que sua máquina de gelo está (é):

- posicionada de modo que a sua parte frontal não fique bloqueada com restrição de entrada ou saída do fluxo de ar.
- nivelada apropriadamente.
- posicionada em área bem ventilada.
- conectada no tipo apropriada de tomada, com alimentação elétrica e aterramento corretos. Ela requer uma alimentação de energia de 127 V, 60 Hz, protegida com fusível de 15 A. *Nota: Recomendamos fusível de retardo de tempo ou disjuntor.*
- não utilizada por alguém incapaz de operá-la apropriadamente.
- utilizada somente para o objetivo planejado.
- submetida a manutenção adequada.

•GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES•

DESCARTE APROPRIADO (DA UNIDADE DE REFRIGERAÇÃO USADA)

PERIGO

RISCO DE APRISIONAMENTO DE CRIANÇAS

Antes de descartar a sua unidade de refrigeração usada:

- Remova todas as portas.
- Deixe as prateleiras em local que não permita que crianças escalem em seu interior.

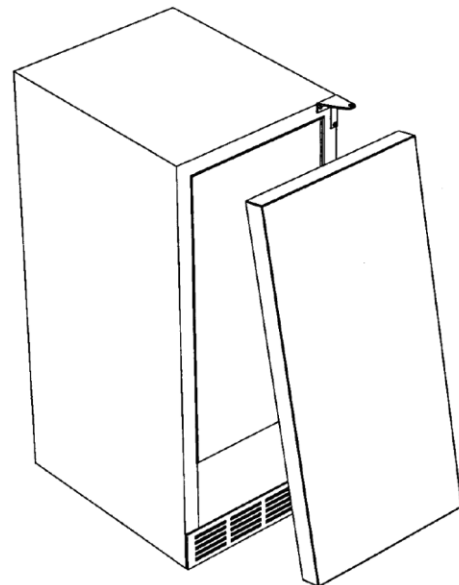
IMPORTANTE: O aprisionamento e a sufocação de crianças não são problemas do passado.

Unidades de refrigeração sucateadas ou abandonadas ainda são perigosas... mesmo se ficarem sem supervisão por “apenas alguns dias”.

IMPORTANTE:

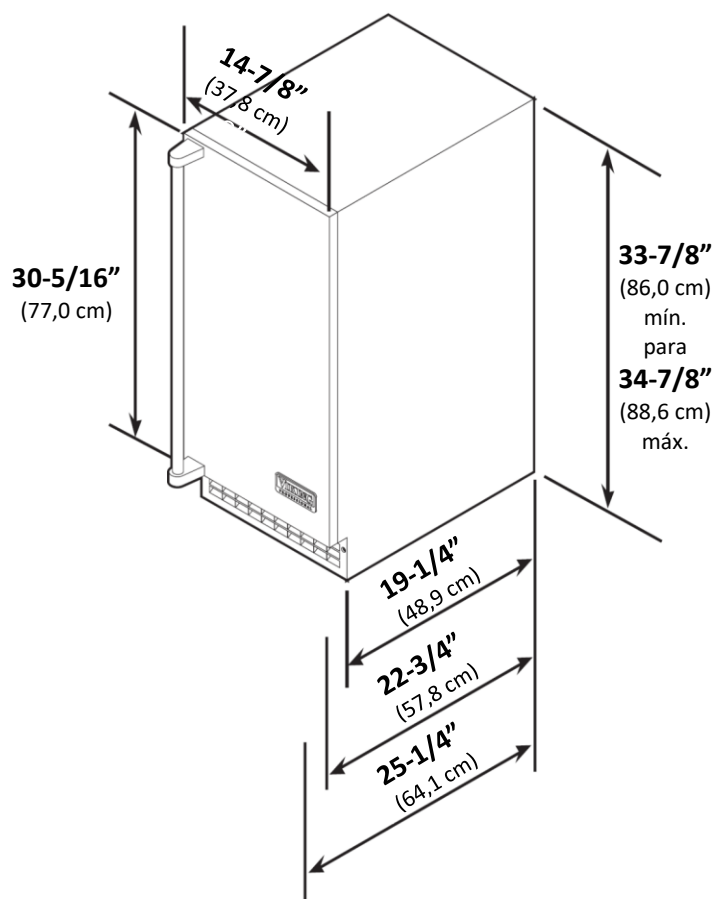
Agora que você dispõe de uma nova máquina de gelo, é extremamente importante descartar seu aparelho antigo de forma a minimizar a possibilidade de acesso de crianças. Houve muitos casos no passado de crianças entrando no interior de unidades de refrigeração sucateadas e abandonadas, que ficaram aprisionadas ou sufocadas.

Entre em contato com a autoridade municipal de descarte de resíduos para encontrar a melhor e mais segura forma de descarte de sua unidade de refrigeração usada.

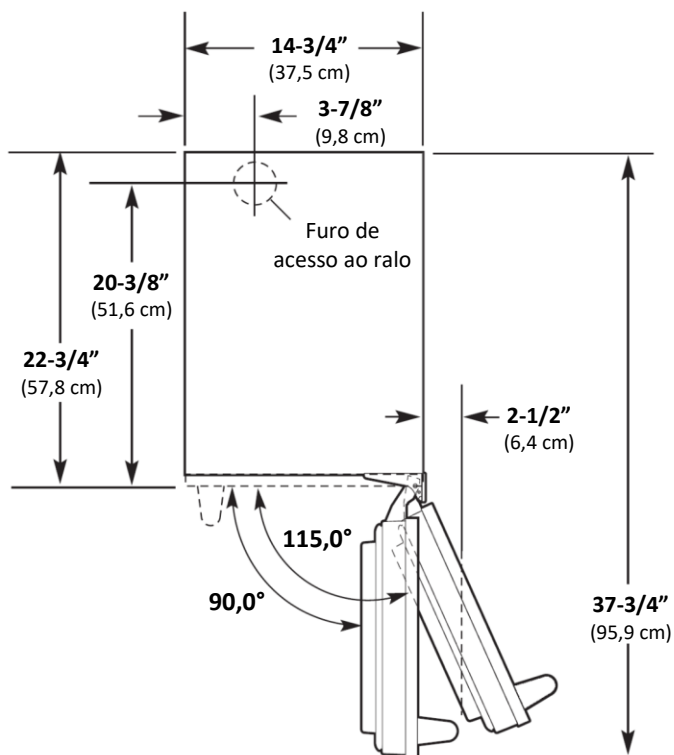


DIMENSÕES (PROFISSIONAL)

Dimensões
FGIM/FPIM c/
Painel de porta
profissional

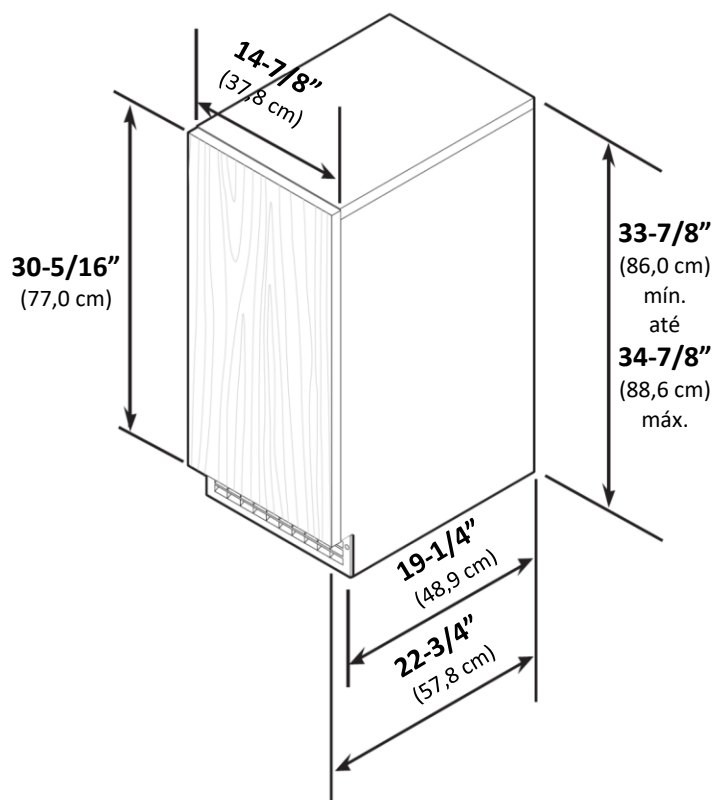


Basculamento da porta

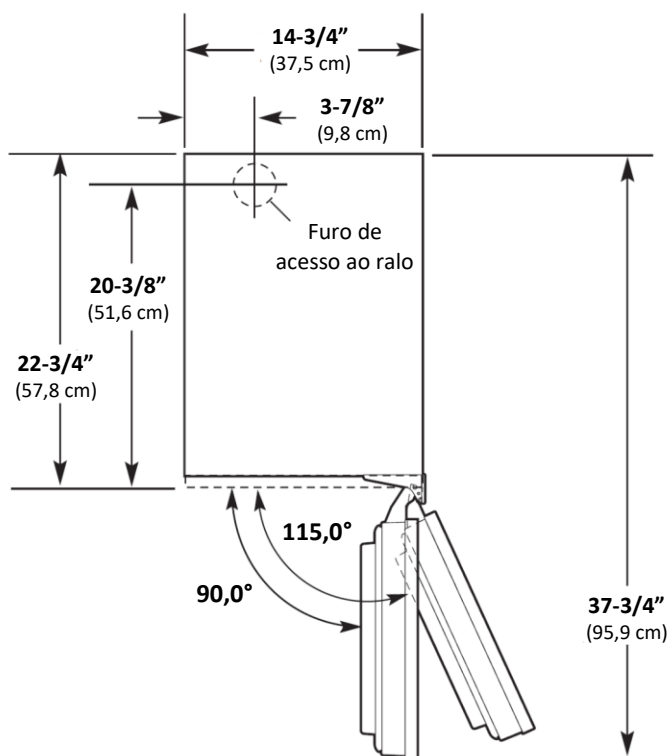


DIMENSÕES (PAINEL CUSTOMIZADO)

Dimensões
FGIM/FPIM c/
Painel de
porta



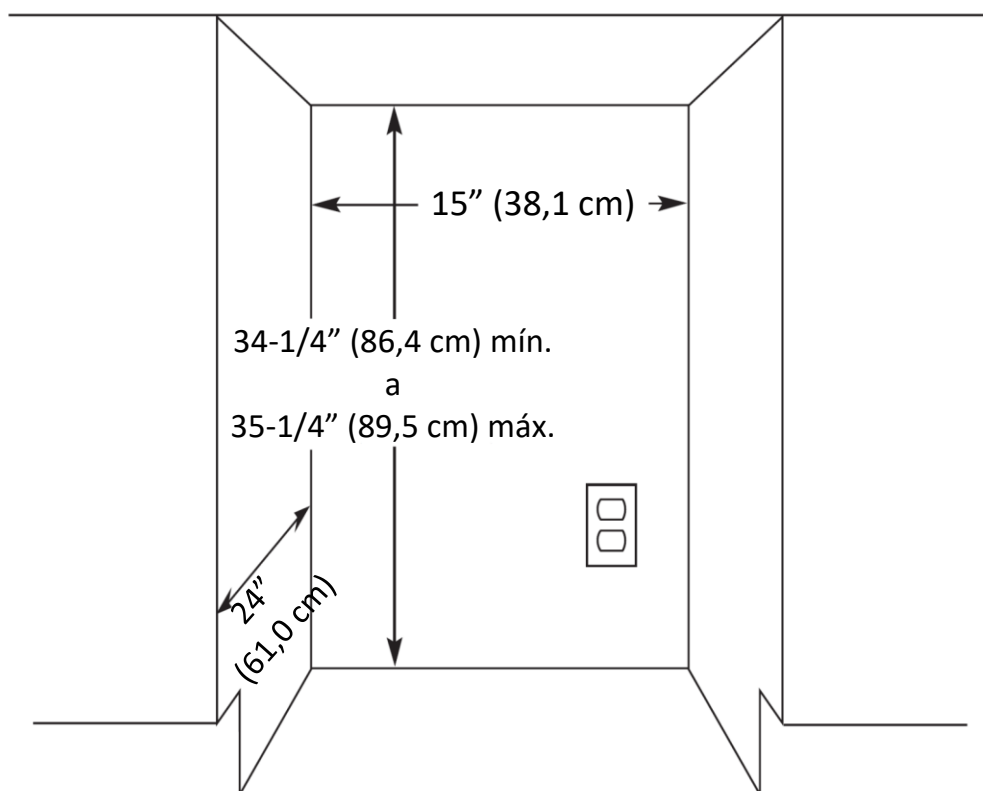
Basculamento da porta



ESPECIFICAÇÕES

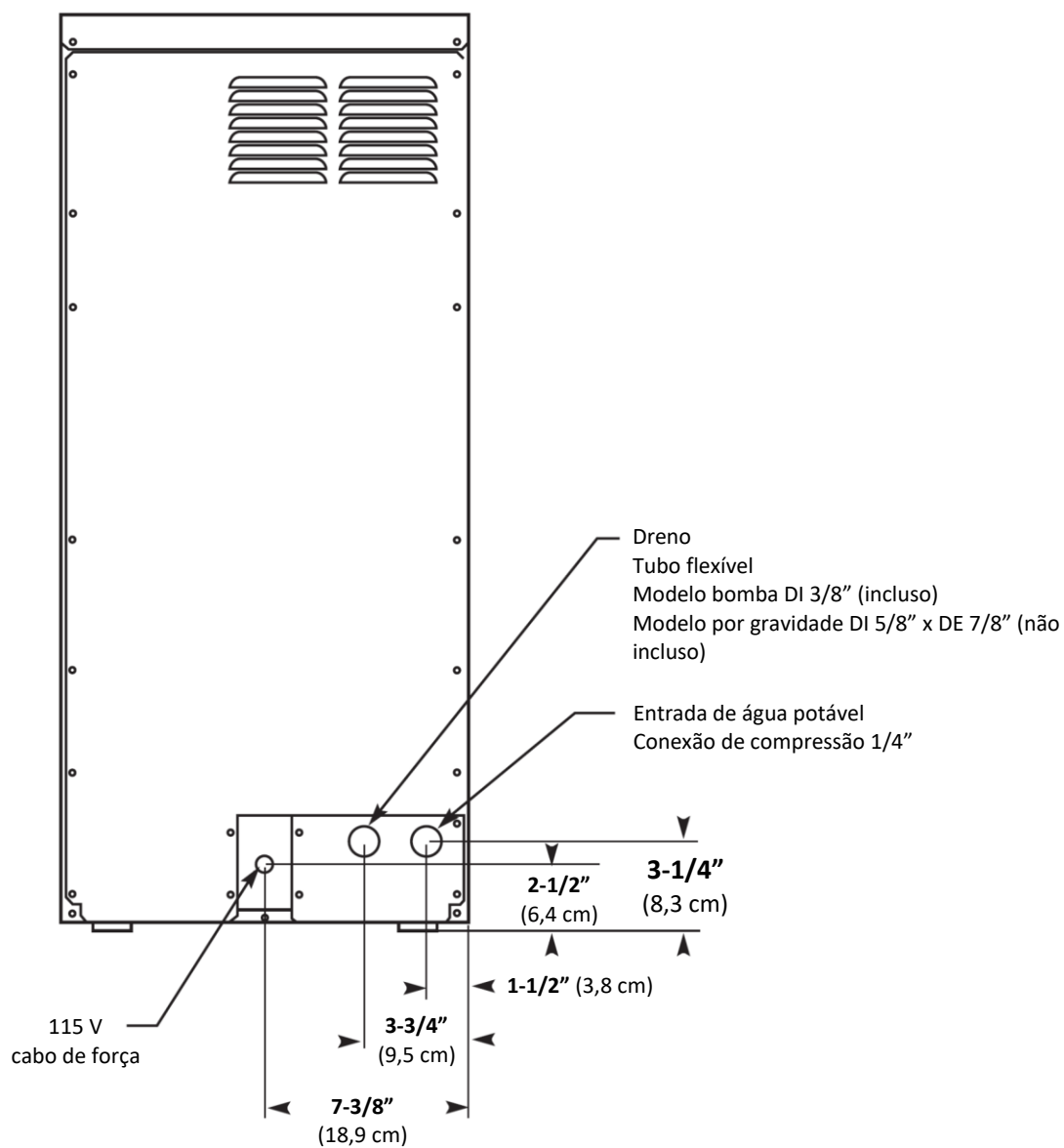
Máquina de gelo 15"W. Sob balcão/Com suporte		
Descrição	FGIM5151	FPIM5151
Largura total	14-7/8" (37,8 cm)	
Altura total	33-7/8" (86,0 cm) mín. até 34-7/8" (88,6 cm) máx.	
Profundidade total da traseira (sem painel da porta) (com painel da porta) (com maçaneta da porta)	22" (55,9 cm) 22-3/4" (57,8 cm) 25-1/4" (64,1 cm)	
Largura do recorte do nicho	15" (38,1 cm)	
Altura do recorte do nicho	34-1/4" (86,4 cm) mín. até 35-1/4" (89,5 cm) máx.	
Profundidade do recorte do nicho	24" (61,0 cm)	
Requisitos elétricos	Circuito dedicado 127V/60 Hz, 15 A cabo de 6' 3 fios fixado no produto	
Consumo máx. de corrente	5,0 A	
Requisitos de água de entrada	Linha de água de entrada em tubulação de cobre DE 1/4" 20 psi mín. a 80 psi máx. 40°F (5°C) mín. a 100°F (38°C) máx.	
Requisitos de drenagem	Requer tubulação plástica DI 5/8" x DE 7/8"	Requer tubulação plástica DI 3/8" x 10'
Requisitos de temperatura	50°F (10°C) mín. a 100°F (38°C) máx.	
Capacidade máxima de armazenamento	26 lb	
Peso aprox. na remessa	113 lb (51,25 kg)	118 lb (53,5 kg)

DIMENSÕES DO RECORTE DO NICHU



ESPECIFICAÇÕES

DRENO/PONTO ELÉTRICO



INFORMAÇÕES GERAIS

FLUXO DE AR

A máquina recebe ar à temperatura ambiente na parte frontal inferior esquerda. A restrição do fluxo de ar afetará adversamente a capacidade de produção de gelo da máquina.

Filtros e tratamento

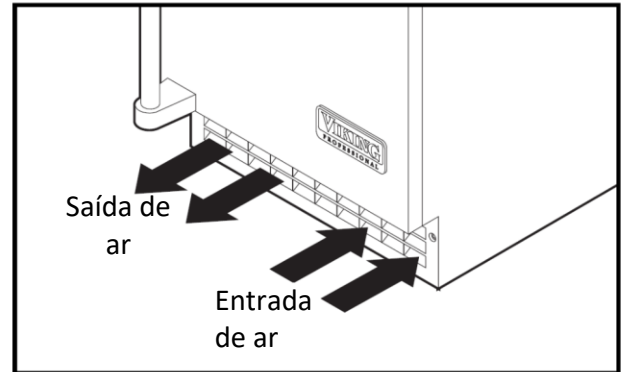
Em geral, é sempre uma boa ideia filtrar a água. Um filtro de água, se do tipo apropriado, pode remover gosto e odores, além de partículas. Alguns métodos de tratamento de água para sólidos dissolvidos incluem a osmose reversa e alimentadores de polifosfato.

RO Água

Esta máquina pode ser fornecida com água de Osmose Reversa, porém a condutividade da água não deverá ficar abaixo de 10 microSiemens/cm. Um sistema de osmose reversa deverá incluir pós-tratamento para atender à potencial agressividade de R.O. água. Não recomendamos o uso de água deionizada.

Por causa da troca e um mineral por outro dos agentes desmineralizantes, a água desmineralizada pode não melhorar as condições da água quando utilizada em máquinas de gelo. Em locais onde a água contém muitos minerais, a água desmineralizada poderá resultar em cubos de gelo pastosos que aderem uns nos outros.

Em caso de dúvida sobre a água, contate um especialista na água do ponto de uso local para obter recomendações sobre tratamento de água.



VISÃO GERAL DA INSTALAÇÃO

A máquina de gelo deverá:

- Estar conectada à água potável fria.
- Estar conectada a um dreno.
- Estar conectada a alimentação elétrica apropriada.
- Se capaz de circular ar através das aberturas de ventilação frontais.

Nota: NÃO instale de modo que a porta fique rebaixada. A porta deverá ficar nivelada com os armários ao redor, porém não rebaixada.

PEÇAS IMPORTANTES

As peças de instalação a seguir são fornecidas com a máquina de gelo:

2 tampas articuladas	2 pinos de batente da porta	1 suporte de porta superior (LE)
2 tampas laterais articuladas	10 parafusos de metal de chapa No. 8	1 suporte de porta inferior (LE)
2 bujões de furos	2 parafusos de máquina 8-32	2 parafusos de rodapé pretos
2 tampas de abertura articuladas	4 capas de perna de nivelamento	1 tampa dos botões do painel de acesso

PAINEL DA PORTA DE ACESSÓRIOS

A máquina de gelo é fornecida sem um painel de porta acabado. Os painéis da porta de acessórios são oferecidos ou um painel customizado pode ser utilizado.

Fixação do painel da porta de acessórios

Nota: Se o basculamento da porta é para ser trocado, isso deverá ser feito antes da instalação do painel.

Para instalar um painel de porta:

O painel deverá ficar retido por 6 parafusos (fornecido com painel de porta) e 2 parafusos de máquina (fornecidos com a máquina de gelo).

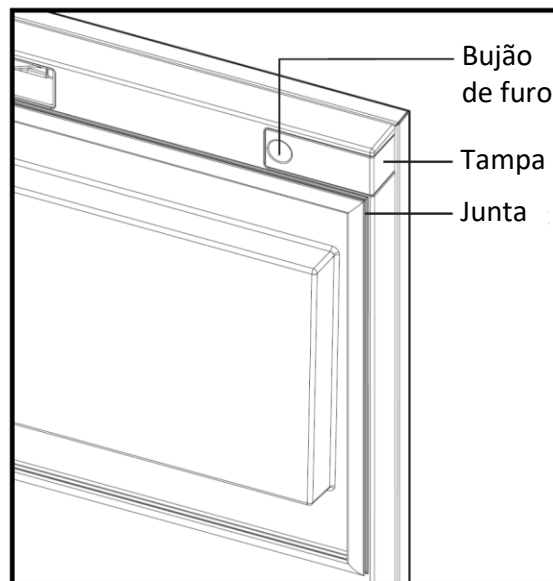
1. Remova a junta e guarde para uso posterior.
2. Se o painel da porta é de aço inoxidável, remova qualquer cobertura plástica do painel de aço inox.
3. Coloque o painel sobre a parte externa da porta, e prenda na porta utilizando dois parafusos de máquina, localizados no centro esquerdo e no centro direito (- atrás da junta da porta).
4. Fixe o painel na porta utilizando os 6 parafusos (fornecidos com o painel). Na área de articulação, use os furos de parafuso mais externos.
5. Coloque as tampas sobre as áreas das articulações e prenda cada tampa na porta utilizando um parafuso (fornecido com o painel da porta).
6. Insira o bujão de furo sobre o parafuso instalado no passo 5 (fornecido).
7. Retorne a junta à sua posição original.

PAINEL CUSTOMIZADO

Um painel customizado de madeira ou outro material, que não exceda 15 lb, pode ser fixado na porta. A fixação é feita pelo lado de gelo da porta. Furos são providos na porta para esse fim.

Para criar e fixar um painel customizado:

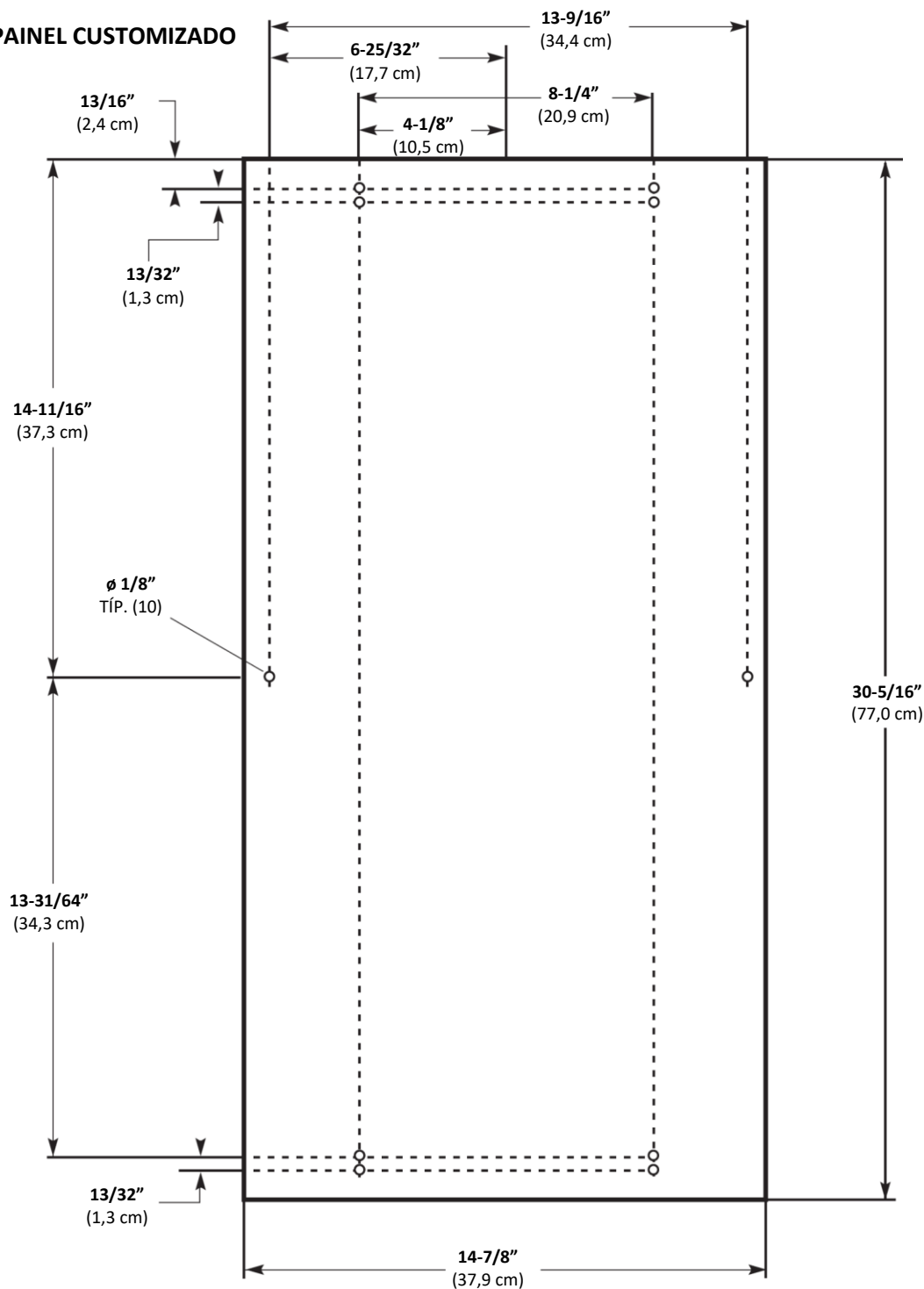
- Largura do painel: 14-7/8" (37,9 cm)
 - Altura do painel: 30-5/16" (77,0 cm)
 - Espessura do painel: 5/8" (14,5 cm) a 3/4" (1,9 cm)
1. Meça a altura total da abertura do armário no qual a máquina de gelo ficará (do piso ao fundo da borda do balcão).
 2. Determine o espaço do rodapé desejado (do fundo da porta ao piso). Esta medida poderá ser igual ao espaço do rodapé do armário adjacente ou outro espaço que o usuário desejar.
 3. Subtraia o espaço do rodapé da abertura do armário.
 4. Subtraia 1/8" ou mais de espaçamento entre o topo da porta e o fundo da borda do balcão da abertura do armário. Este é o comprimento máximo da porta.
 5. Corte o painel na largura



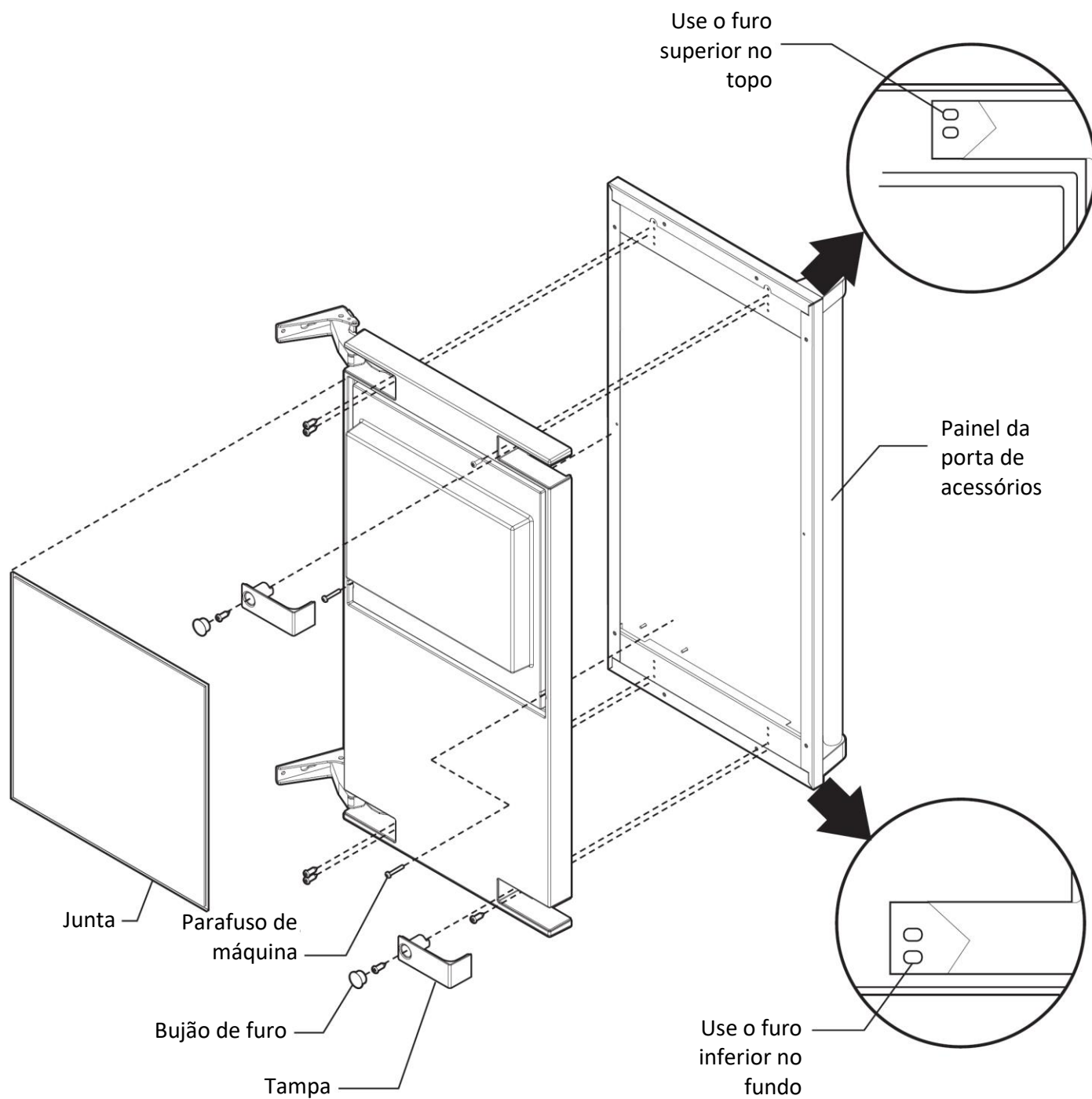
6. Corte o painel no comprimento (espaço do armário - espaço de rodapé - espaçamento superior = comprimento).
7. Determine o topo do painel.
8. Marque os locais de furação utilizando o desenho no verso dessas instruções. O desenho supõe que o topo do painel ficará nivelado com o topo da porta. Meça os locais dos furos a partir do topo do painel.
9. Abra os furos pilotos para os parafusos de madeira. Use batente de broca para evitar atravessar o painel.
10. Monte o painel na porta usando parafusos de madeira ou os parafusos de montagem fornecidos.

Nota: Quando instalada, a máquina de gelo deverá ser ajustada na altura para posicionar o topo da porta no espaçamento desejado.

DIMENSÕES DO PAINEL CUSTOMIZADO



FIXAÇÃO DO PAINEL DA PORTA

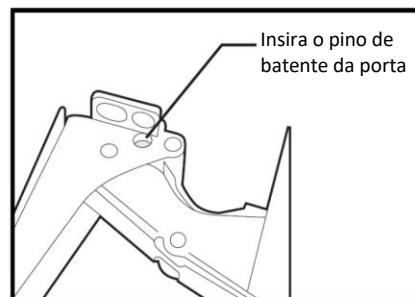
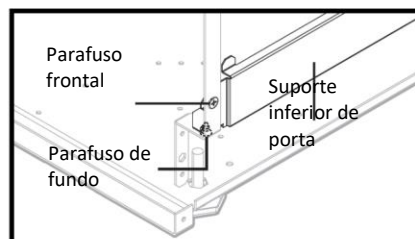
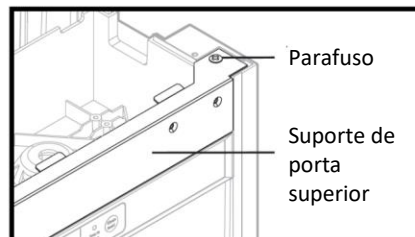
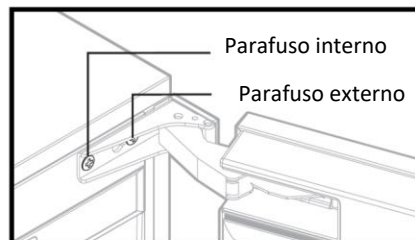


MUDANÇA NO BASCULAMENTO DA PORTA

A porta poderá ser fixada para abertura com dobradiças à esquerda ou à direita utilizando os novos suportes despachados soltos na caixa de gelo. Guarde todos os parafusos para reuso.

Para trocar:

1. Remova o parafuso interno que prende cada dobradiça no armário, solte o parafuso externo.
2. Deslize as dobradiças para o lado e remova a porta do armário. Remova os parafusos externos soltos no passo 1 de ambos os suportes de dobradiça.
3. Remova os dois parafusos que prendem o topo do painel na traseira, puxe o topo do painel para trás e levante para fora do armário.
4. Remova dois parafusos no topo do suporte da dobradiça superior da porta e levante para fora do armário. Troque com o suporte de porta superior da dobradiça esquerda. Fixa-o no armário utilizando os parafusos originais.
5. Retorne o painel de topo ao armário e fixe-o com os parafusos originais.
6. Remova o rodapé e o painel de serviço frontal.
7. Remova os dois parafusos frontais e os dois parafusos de fundo que prendem o suporte da dobradiça inferior da porta no armário. Troque com o suporte inferior de porta da dobradiça esquerda. Prenda-o utilizando os parafusos originais.
8. Remova a dobradiça superior e mova-a para o lado oposto da porta, no fundo. Prenda utilizando os parafusos originais.
9. Remova a dobradiça inferior original e mova-a para o lado oposto da porta, em cima. Prenda utilizando os parafusos originais. *Nota: Se o painel da porta estiver fixado, ele deverá ser removido para acessar os parafusos das dobradiças.*
10. Instale um parafuso removido no passo 2 no furo externo dos suportes superiores e inferiores da porta.
11. Fixa a porta no armário utilizando os parafusos originais.
12. Retorne o rodapé e o painel de serviço frontal às suas posições originais e fixe no gabinete utilizando os parafusos originais.



BATENTE DA PORTA

- Em algumas situações, a porta pode abrir em demasia e danificar os armários adjacentes. Para evitar isso, insira um batente no furo fornecido nas dobradiças de topo e fundo.
- Oriente o pino para dentro do furo até encostar a cabeça na dobradiça.

TAMPAS DAS DOBRADIÇAS

Após a instalação dos pinos das dobradiças (se utilizadas) e a fixação do painel da porta, instale as tampas das dobradiças.

1. Deslize a tampa sobre cada dobradiça.
2. Instale a tampa lateral sobre a dobradiça removendo a cobertura sobre o adesivo e colocando-o sobre a lateral da dobradiça.

Nota: Se as dobradiças são utilizadas para prender a unidade no armário, NÃO use as tampas laterais.

RODAPÉ

O rodapé é preto com cobertura em aço inox. O uso do aço inoxidável não requer nenhuma mudança. Para usar o preto, remova a cobertura de aço inox removendo os dois parafusos de aço inoxidável. Troque pelos parafusos pretos fornecidos. NÃO remova a cobertura de aço inox se a máquina de gelo é utilizada em ambiente externo.

NOTAS DE INSTALAÇÃO

Situações de instalação: Se um piso acabado vai ser instalado na área após a instalação da máquina de gelo, instale calços da espessura esperada do piso sob a unidade para manter a máquina nivelada com o nível planejado do piso.

Instalações sobre laje: Use um modelo de bomba e bombeie a água para o ponto de drenagem. Os modelos de bomba bombearão 1 andar (10 pés) de altura.

Instalações sobre espaço de serviço ou porão: Dreno de gravidade ou unidades de modelo de bomba poderão ser utilizados, se não houver espaço suficiente atrás da máquina para um receptáculo de dreno/resíduo, o ralo deverá ficar abaixo do piso.

Nota: Ao instalar em um canto, o basculamento da porta poderá ficar limitado por causa do contato da maçaneta com a parede ou a face do armário.

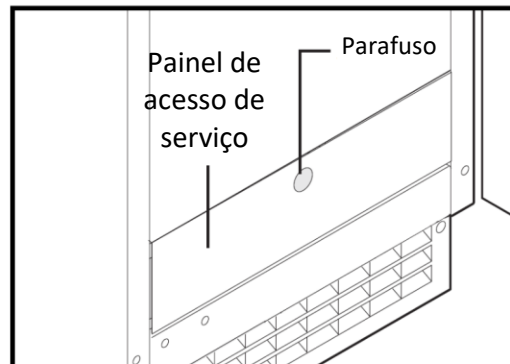
INSTALAÇÃO DE ÁGUA E DRENO

Recomendamos tubulação de suprimento de água em cobre DE 1/4". Também é possível utilizar tubulação flexível em aço inox ou PVC reforçado.

Instale uma válvula de corte facilmente acessível entre o suprimento e a unidade. Esta válvula não deverá ser instalada atrás da unidade.

Nota: NÃO use válvulas de tipo autoperfurante.

1. Remova o painel de acesso de serviço frontal, removendo o parafuso.
2. Encaminhe a tubulação através do furo direito na traseira da entrada da válvula solenoide de água de entrada.
3. Instale uma conexão de compressão na tubulação e conecte na entrada do solenoide (a conexão se localiza no saco de tecido atrás do painel de acesso).



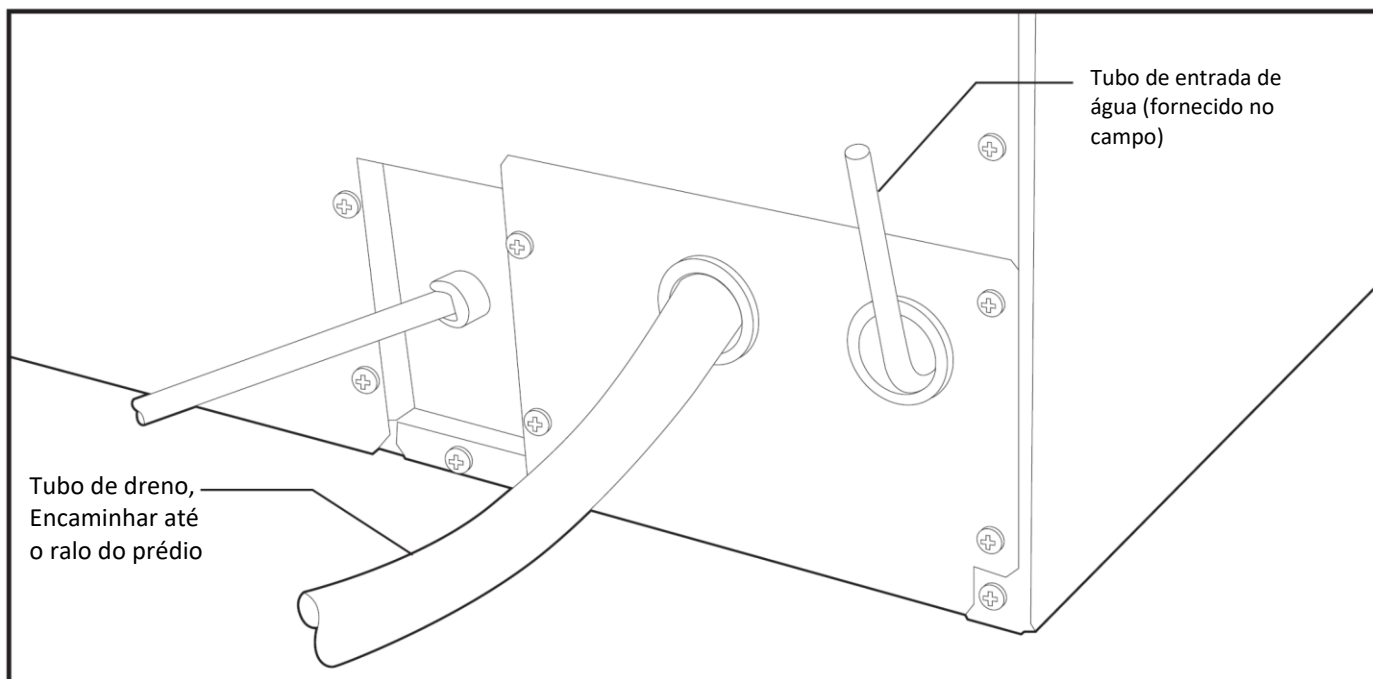
DRENOS

Existem dois tipos de modelos de máquinas de gelo, um que drena por gravidade e outro que tem uma bomba de drenagem interna.

Instalação do dreno de modelo de bomba de drenagem

1. Posicione a serpentina de tubo plástico de DI 3/8" presa na traseira da unidade.
2. Encaminhe o tubo de dreno plástico da traseira a unidade até o ponto de conexão do ralo.

NOTA IMPORTANTE; Com frequência, os códigos locais exigem um espaço de ar entre o tubo de dreno da máquina de gelo e o receptáculo do ralo.



Vista traseira, Modelo de bomba de drenagem

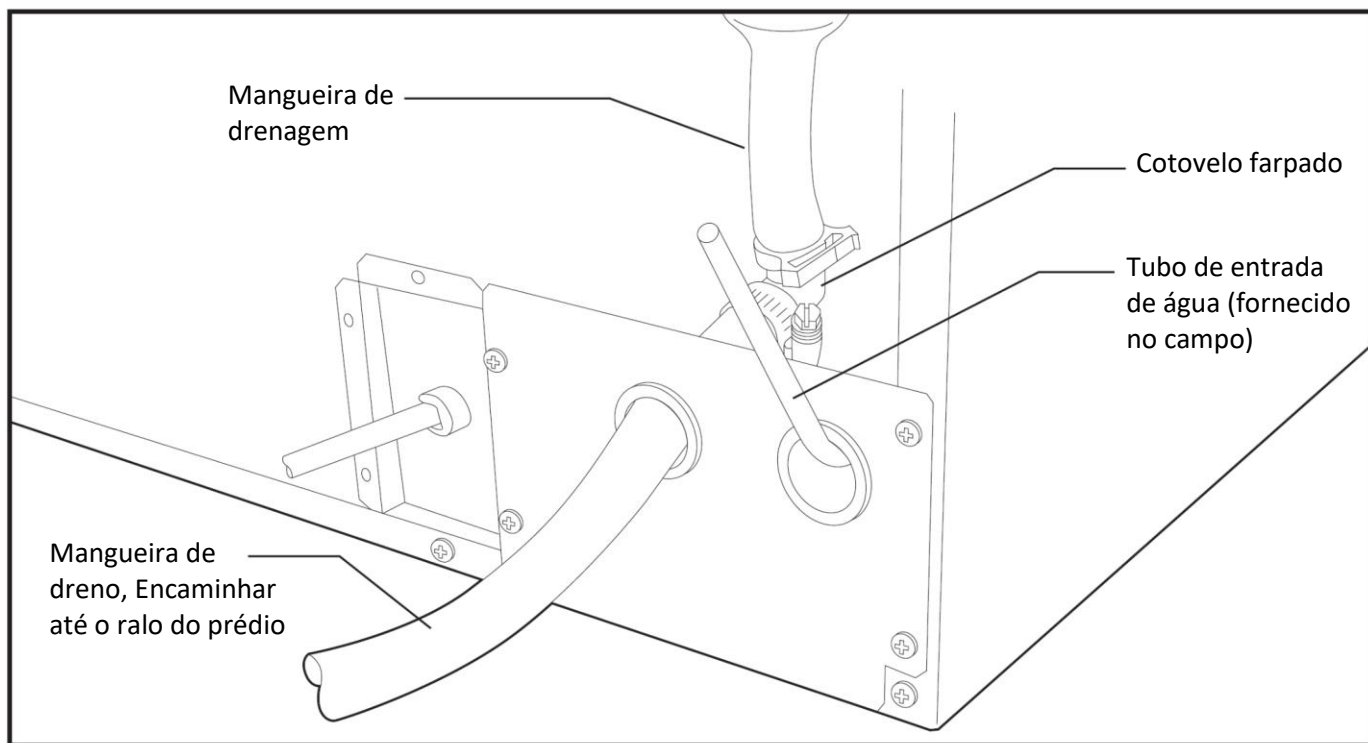
CUIDADO

As restrições no sistema de dreno até a máquina causarão o retorno da água para cima até o recipiente de armazenagem de gelo, derretendo o gelo. A tubulação de drenagem por gravidade deve ser ventilada, não ter torções e com descaída para o ralo do prédio. Espaços de ar são normalmente exigidos pelo código local.

1. Coloque a máquina de gelo na frente da abertura de instalação. Regule as pernas de nivelamento até a altura aproximada.
2. Remova o painel de acesso de serviço frontal e o painel traseiro superior (se necessário).

Nota: Se estiver conectando um modelo de drenagem por gravidade e a abertura do dreno tiver sido posicionada no piso sob a panela da base, conforme as especificações de pré-instalação, siga os passos 3 a 5 para drenar a unidade através da base. Caso contrário, vá para o passo 6b.

3. Remova a braçadeira e o cotovelo farpado e retire a tampa plástica na panela da base embaixo da mangueira de dreno.
4. Instale um conector farpado reto de 5/8" na mangueira de dreno, prendendo com a braçadeira removida no passo 4.
5. Corte um pedaço de 8" de tubo com DI 5/8" X DE 7/8" de tygon (plástico transparente). Deslize uma ponta do tubo sobre a saída do conector barbado e prenda com uma braçadeira. Deixe a outra ponta do tubo repousando sobre o piso da panela da base até posicionar a unidade sobre o ralo do piso.
6. Encaminhe o tubo de dreno. a) Insira o tubo de dreno através da panela da base dentro do ralo do piso ou b) Encaminhe o tubo de dreno através do furo esquerdo no painel traseiro inferior e conecte no cotovelo farpado, prendendo com uma braçadeira.
7. Reinstale o painel traseiro superior (se removido no passo 2).
8. Reinstale o painel de acesso de serviço. Nivele a unidade.



Vista traseira, Modelo de dreno por gravidade

CONEXÃO ELÉTRICA

ADVERTÊNCIA

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO

A não observância dessas instruções poderá resultar em incêndio ou choque elétrico.

A máquina de gelo é fornecida com cabo de força. **NÃO** remova o pino de aterramento do plugue do cabo. **NÃO** use cabos de extensão. Siga todos os códigos. Conecte a máquina ao seu próprio circuito de 115 V, 15 a.

INSTALAÇÃO FINAL

1. Se a tomada elétrica da máquina de gelo estiver atrás da unidade, plugue na unidade.
2. Encaixe as tampas pretas sobre o fundo das pernas de nivelamento.
3. Posicione a unidade na abertura de instalação.
4. Ligue a alimentação de água. Verifique se a máquina de gelo está plugada e a força ligada.
5. Deslize a unidade na abertura de instalação, prestando muita atenção nas conexões de suprimento de água e drenagem. **NÃO** torça!
6. Derrame dois quartos de água no recipiente de armazenagem de gelo; nas máquinas equipadas com bomba de drenagem, a bomba deverá partir e a água deverá sair da bomba.
Verifique vazamentos.
7. Recoloque o painel de acesso de serviço e insira a tampa dos botões do painel de acesso (fornecida).
8. Nivele a unidade conforme necessário girando as pernas de nivelamento no sentido horário para elevar a unidade e no sentido anti-horário para abaixar a unidade.



LISTA DE VERIFICAÇÃO DE INSTALAÇÃO

1. A unidade foi conectada no suprimento de água apropriado?
2. O abastecimento de água foi verificado para vazamentos?
3. A unidade foi conectada a um ralo?
4. O dreno foi testado para vazão e vazamentos?
5. A unidade foi conectada na alimentação elétrica apropriada?
6. A unidade foi nivelada?
7. Todos os materiais de embalagem foram removidos da máquina?
8. A cobertura da porta foi instalada?

INFORMAÇÕES DE SERVIÇO

Se houver necessidade de serviço, chame o seu distribuidor ou a agência de serviço autorizada. O nome da agência de serviço autorizada pode ser obtido do distribuidor em sua área.

Tenha as seguintes informações em mãos.

- Número do modelo
- Número de série
- Data da compra
- Nome do distribuidor de quem comprou

Descreva claramente o problema que o produto apresenta.

Para obter informações sobre o Serviço Autorizado ou os problemas com o produto persistirem, entre em contato com a Elettromec pelo telefone 0800 723 1202 ou envie um e-mail para sac@elettromec.com.br.

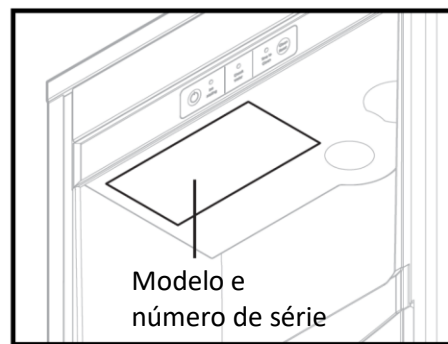
Diamantino & Hofman Comércio e Representação LTDA

Avenida Carlos Grimaldi, 1701, Conj 402 - Condomínio Galleria Corporate - Edifício II

CEP 13091-908 - Campinas SP

Registre as informações indicadas abaixo: Você precisará delas se o serviço é requerido.

O modelo e o número de série da sua máquina de gelo se localizam no compartimento interno esquerdo superior.



Número do modelo _____ Número de série _____

Data da compra _____

Data da instalação _____

Nome do distribuidor _____

Endereço _____

Se o serviço requer a instalação de peças, use somente as peças autorizadas para assegurar proteção sob garantia.

GUARDE ESSE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.

Diamantino & Hofman Comércio e Representação LTDA

Avenida Carlos Grimaldi, 1701, Conj 402
Condomínio Galleria Corporate - Edifício II
CEP 13091-908 - Campinas SP

Para informações adicionais sobre o produto, ligue para 0800 723 1202
ou acesse nosso web site elettromec.com.br

